

Gca a Yf_cbnYfh`]b`DfYbn`Ui . 5 VgWk]YXghUbn`VYfØ\ fh`X]Y` < YfnYb`°

8 Ug`Gca a Yf_cbnYfh`XYg`GWYfdZ; ma bUg]i a g`]b`DfYbn`Ui
VY[Y]ghYfhY` ; ÅghY`a]h`a i g]_U`]gWYf`J]Y`ZU`hi bX
Ya ch]cbU`Yb`A ca YbhYb"



DfYbn`Ui ž`8 Yi hgWk`UbX`!`8 Ug`Gca a Yf_cbnYfh`XYg`7`f]ghUi bX!
DYhYf!GWYfdZ; ma bUg]i a g`DfYbn`Ui ž`XUg`_Øfn`]Wk`]b`XYf
I W_YfgYY`U`Y`ghUhhZUbXž`U`h`gck c`VY`]XYb` ; ÅghYb`U`g`Ui Wk`XYb
6YhY`] [hYb`ZØf`6Y[Y]ghYfi b[] [Ygcf[h`NU`fY]WY`Ni gWUi Yfž
XUfi bhYf`9`hYfbž; YgWk]ghYfž; fc»Y`hYfb`i bX; fYi bXY`XYf
GWØ`Yfž`ZØ`hYb`XYb`GUU`ž`U`g`GWk`Y`Y]hYf`@ X[Yf`A Y`hYfg`X]Y
J YfUbgU`hi b[`YfØZb`YhY`i bX`nU`fY]WY`9`fYb[ÅghY`k]`_ca a Yb
`Y»`"Ni`XYb` ; ÅghYb`n`Å`hYb` : fUb`_`6fYhgWk`fGD8`Ł`ž`XYf
ghY`j YfhYhYbXY`@UbXfUž`A UfY`_`K`Ø`Yf!6YYhn`f78I`Ł`ž`9fghYf
6Y][YcfXbYhYf`XYf`GhUXh`DfYbn`Ui ž`gck]Y`XUg`9`YdUUF`?Yi`]Wk`h
j cb`XYf`GWYfdZ`6U[Ya]`!Gh]Zhi b["

⇒ gY]bYf`9fØZbi b[gfYXY`VYhcbhY`A Y`hYfg`X]Y`K]Wk h[]_Y]h`XYf

a i g]_U`gWYb`J]Y`ZU`hi bX`XUg`9b[U[Ya Ybh`XYf`GW`Ø`Yfž`k Ug`ja
FU\`a Yb`XYg`Dfc[fUa a g`Ui ZY]bXfi W_gj c`Y`K Y]gY`ni a `5i gXfi W_
_Ua "A cXYf]Yfhj cb`đ`Y`G]YdYfhž`Vch`X]Y`J YfUbgH`hi b[`Y]b
UVk YW`g`i b[gfY]W`Yg`Dfc[fUa a `Ui g`; YgUb[ž
`bghfi a YbhU`gh`ØW`Yb`i bX`HUb`nY]b`U[Yb`"6YgcbXYfg
`Yfj cf[Y`cVYb`k`i fXYb`X]Y`Gc`c!`i bX`8i YhhVY]hf`À[Y`j cb
hU`Ybh]YfhYb`GW`Ø`Yfb`k`jY`<YXm`Øf[Ybgž`<Uf`]b`GW`bY]XYfž
BY\`Ya]U\`GUi bXYfg`i bX`7\`Uf`chY`K Y[bYf"

? i `hi fY`Yg`; YgUa hYf`YVb]g

9]b`<][\`][\h`XYg`5VYbXg`k Uf`XYf`5i Zhf]hh`XYg`@Y`fYfW`cfg` 8]Y
DUi _Yf ž`XYf`j cb`l`f]W`Ghcfbck`g_] [Y`Y]hYh`k`]fX`"8]YgY`; fi ddYž
X]Y`Ui g`a`i`g]_VY[Y]ghYfhYb`@Y`fYfb`VYghY`hž`]gh`Y]b`ZYghYf
6YghUbXhY]`XYg`_i`hi`fY`Yb`@YVYbg`Ub`XYf`GW`i`Y`i`bX`hf`À[h
fY[Y`a`À»][`ni`J`YfUbgH`hi`b[Yb`k`]Y`K`Y]\`bUW`hg`_`cbnYfhYb`i`bX
5V]hi`fnYi`[b]gZY]Yfb`VY]"8]Y`[Ya`Y]bgUa`Y`K`YfVi`b[`ZØf`A`i`g]_
i`bX`:`fYi`XY`Ub`XYf`?i`bgh`ZØfXYfh`X]Y`J`YfV]bXi`b[`nk`]gW`Yb`XYb
; YbYfUh]cbYb`i`bX`VYfY]W`Yfh`XUg`_i`hi`fY`Y`5b[YVch`XYf`GW`i`Y`"

Ni`g`Àhn`]W`ni`XYb`@Y`fYfW`ØfYb`hfi`[Yb`Ui`W`X]Y`7\`ØfY`XYf
A`i`g]_i`fgY`i`bhYf`XYf`@Y]hi`b[`j`cb`DYhfU`K`]bhYf`i`bX`7UfghYb
GW`ch`h`_Y`gck`]Y`XYf`đ`[YbXW`cf`XYf`g]YVhYb`V]g`bYi`bhYb`?`UggYb
i`bhYf`l``]Ghcfbck`g_]`ni`a`UVk`YW`g`i`b[gfY]W`Yb`Dfc[fUa a`VY]"
8]Y`nU\`fY]W`Yb`8UfV]Yhi`b[Yb`nY][`hYb`XUg`\`c`Y`B]j`YUi`XYf
a`i`g]_U`gW`Yb`5i`gV]Xi`b[`Ub`XYf`GW`i`Y`i`bX`Y]Y`»Yb`X]Y`<YfnYb
XYf`Ni`gW`Ui`Yf`\`Ø`Yf`gW`U[Yb"

9]b`Ya`ch]cbU`Yf`5VgW`]YX

9]b`VYgcbXYfg`Ya`ch]cbU`Yf`A`ca`Ybh`XYg`5VYbXg`k Uf`XYf`5i`Zh]hh
j`cb`A`U`U`Dck`Un`_Už`Y]bYf`5V]hi`f]Ybh]b`i`bX`Hi`fb]Yfh`ÀbnYf]b`"đ
Y]bYa`Yi`hfUj`U[UbhYb`"]U`HUb`n`_Y]X`hUb`nhY`g]Y`ni`gUa`a`Yb`a`]h
]\`fYa`DUf`hbYf`đ`_cV`XYb`Y`hnhYb`K`U`nYf`Ub`XYf`GW`i`Y`"
GW`i`Y]hYf`A`Y`hYfg`k`ØfX][`hY`A`U`Ug`@Y]ghi`b[Yb`i`bX`ØVYffY]W`hY
]\`f`6`i`a`Ybž`k`À`fYbX`]\`fY`:`Ua`j]Y`i`bX`:`fYi`bXY`]a`Di`V`_]i`a`ZØf
Y]bY`Yfn`]W`Y`5ha`cgd`ÀfY`gcf[hYb"

8 Ug?cbnYfh'gdfUW`b]W`h'bi f`X]Y`a i g]_U`]gW`Y`J]Y`ZU`h`Ubž
 gcbXYfb`nY][hY`Ui W`X]Y`@YVYbX][_Y]h`i bX`XYb
 ; Ya Y]bgW`UZhg[Y]gh`XYf`GW`i `[Ya Y]bgW`UZh"8Yf`\YUfhm`5dd`Ui g
 Ua `9bXY`XYf`JYfUbg`hU`hi b[`i bX`X]Y`\Yfn`]W`Yb`K cfhY`j cb
 A Y`hYfg`fi bXYhYb`XYb`5VYbX`UV`i bX`VYgh`h][hYb`XYb`9fZc`[`XYg
 ?cbnYfhg`gck]Y`X]Y`6YXYi hi b[`gc`W`Yf`_i `hi fY`Yb`<Ò\Ydi b_hY
 ZØf`X]Y`GW`i `!`i bX`C fhg[Ya Y]bgW`UZh"

8YhU]`g	
C fh	DfYbn`Ui ž8Yi hgW`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "bcfX_i f]Yf"XY • k k k "gW`YfdZ![ma bUg]i a "XY • k k k "d\]`gk "XY

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["bYh